

# 联合国 大会



UN LIBRARY

1978

COLLECTION

Distr.  
GENERAL

A/C.5/33/112  
19 December 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第三十三届会议  
第五委员会  
议程项目 100 和 59

一九七八—一九七九两年期方案预算

联合国贸易和发展会议

A/C.2/33/L.95/Rev.1

号文件内决议草案所涉经费问题

秘书长按照议事规则第一五三条提出的说明

1. 一九七八年十二月十八日，第二委员会第六十三次会议审议了口头提出的关于所涉经费问题的说明后，通过了 A/C.2/33/L.95/Rev.1 号文件内的决议草案。

2. 按照决议草案第1段的规定，大会将决定召开国际多种方式联运公约全权代表会议。

3. 召开这个会议所需的全部费用是根据下列假定计算的：

—会议将在日内瓦召开，为期四周；

—就会议的例会而言，将提供六种语文的口译服务，每种语文有两组口译员；

—就区域集团的会议而言，将提供三种语文的口译服务，每种语文有一组口译员；

—将有会期文件 300 页和会前、会后文件各 80 页。

根据上述假定，估计会议的全部会议事务费用达 535,000 美元。这笔款额的细目开列在本说明附件内。

4. 按照决议草案执行部分第 2 段的规定，大会将要求政府间筹备小组第六届会议就在一九七九年或一九八〇年召开会议适当日期提出建议。

5. 由于尚未收到这些建议，因此，本届大会结束前提出的会议事务费用综合报告还不能计及上面第 3 段提到的全部费用。如果一九七九年三月贸易和发展理事会第十届特别会议决定在一九七九年召开该会议，有关费用的拨款将列在一九七八——一九七九年执行情况最后报告第 23 B 款（日内瓦会议事务）内。

附件

在日内瓦召开为期四周的  
国际多种方式联运公约全权代表会议  
的会议事务需要

	<u>工作人员 人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日 薪给率</u>	<u>美元<sup>a</sup></u>	<u>合计</u>
<u>口译(六种语文)</u>					299,096
薪给	49	28	218		
<u>文件</u>					
—会前(80页—阿、中、英、法、俄、西)					34,706
薪给:					
—翻译	8	14	161	18,032	
—审校	3	14	181	7,602	
—打字	9	14	72	9,072	
—会期(300页—阿、中、英、法、俄、西)					127,232
薪给:					
—翻译	15	28	161	67,620	
—审校	5	28	181	25,340	
—打字	17	28	72	34,272	
—会后(80页—阿、中、英、法、俄、西)					34,706
薪给:					
—翻译	8	14	161	18,032	
—审校	3	14	181	7,602	
—打字	9	14	72	9,072	
—复制					9,377
—分发					4,225

<sup>a</sup> 假定汇价为1美元对1.63瑞士法郎。

(续前表)

	<u>工作人员 人数</u>	<u>日数</u>	<u>每日 薪给率</u>	<u>美元<sup>a</sup></u>	<u>合计</u>
— <u>其他会议工作人员</u>					<u>25,254</u>
—会议室服务员	8	26	47	9,776	
—警卫	2	26	47	2,444	
—技术人员—口译设备	3	26	47	3,666	
—录音设备	4	26	47	4,888	
—会议专员	2	28	80	4,480	
合计：					<u>534,596</u>

— — — — —